

1. Dā dā hīn: ē vīkēlar sīgā dam bī. zā bā. ŷ
2. mī. mō. ēt jō. ēt ēblom: vētāt
3. sēpīnō tsjīnt vāzē sīn. ē. nō. mā. r. mā. i. mā. sīn.
4. hā. kī. n. i. d. rē. x. v. i. z. k.
5. v. p. t. s. t. s. k. i. r. k. r. i. g. ē. z. ā. b. ē. s. k. i. m. ā. l. ē. b. s. ē. l. ē.
6. dā tī. m. ē. m. ē. r. hēt. n. s. p. l. i. z. t. ē. r. i. n. ē. f. i. n. ē. r.
7. dā s. k. i. r. ē. r. s. l. i. k. ē. m. o. m. ē. m. u. n. - of j. o. n. g. e. r. o. o. k. m. u. l. ē.
8. i. n. d. ē. t. f. ē. b. r. i. k. i. x. n. i. k. s. t. ē. s. j. ē. n.
9. m. ā. s. t. j. i. k. u. m. ē. o. ē. x. b. r. ē. ē. s. t. i. || b. a. r. n. = k. i. n. d. ||
10. p. i. t. ē. r. (P. i. e. t. e. r.) m. ā. i. k. f. j. o. u. w. ē. g. l. ē. ē. x. n. b. i. ē. r.  
|| r. o. m. ē. s. || m. i. z. j. ē. l. - of j. o. n. g. e. r. : l. i. t. ē. r. | p. i. n. t. s. i. - h. a. b. e.  
l. i. t. ē. r. ||
11. b. r. i. n. j. s. f. j. o. u. w. ē. r. p. u. n. k. ē. s. ē. n. - of v. e. r. o. u. d. e. r. e. n. d. :  
k. a. r. s. ē. n.
12. s. ē. h. e. v. ē. m. ā. i. h. a. r. f. i. v. ē. n. t. e. x. ē. i. ē. m. i. z. j. ē. l. s. v. i. n.  
o. p. s. u. p. t. || v. p. d. r. u. n. k. ? ||
13. h. ē. i. v. u. m. i. s. l. ā. r. m. ā. i. ē. n. k. n. ē. p. ē. l.
14. i. k. h. ē. s. i. n. k. n. i. b. ē. l. s. j. u. ē. n. t.
15. s. a. n. t. ē. k. l. a. : s. v. a. t. n. i. t. f. u. l. ē. m. ē. ē. r. a. n. d. i. ē. n. t.
16. i. k. b. e. m. b. l. ē. i. d. o. t. x. k. n. ē. t. m. ā. i. h. i. n. g. i. ē. n. t. ē. b. ē. n.
17. i. k. h. ē. t. n. i. t. d. i. ē. n. t.
18. v. i. h. ē. t. ē. t. a. r. n. d. i. ē. n. t. - d. ē. s. ē. l. d. ē. d. i. t. ē. r. o. ē. n. k. o. m. t.
19. s. p. i. n. - s. p. i. n. ē. v. e. r. - of b. i. n. n. ē. n. s. h. u. i. s. : s. p. i. r. ē. ē. g. ē. n.  
g. l. ē. ē. x. ē. v. ē. s. k. ē. r.
20. p. ē. t. (m. ē. t. k. l. ē. p.) - m. y. t. s. ē. (z. o. n. d. e. r. k. l. ē. p.) - k. l. ē. t. s. - h. u. ē. t.  
b. ē. r. ē. t. - h. v. l. d. u. k. (2) - of h. o. : f. o. l. u. k. (4) - s. v. a. t. s. m. y. t. s. ē.  
v. i. t. (2) m. y. t. s. ē. - t. i. p. m. y. t. s. ē. - ē. n. 'ē. r. i. z. ē. r. - f. l. o. d. ē. r. m. y. t. s. ē.  
ē. n. 'ē. r. i. z. ē. r. h. a. t. s. j. ē. - b. a. r. ŷ. - b. ē. n. ē. t. - g. r. a. i. d. s. - d. ē.  
f. i. n. ē. (w. o. r. d. t. s. t. e. e. d. s. b. e. w. e. i. d. (1. e. n. ē.), b. i. j. d. e. b. o. e. r.  
d. e. r. j. (3)) - p. o. d. d. e. s. t. u. ē. l. - h. a. r. : x. - k. i. k. ē. t. - f. l. i. n. d. ē. r.
21. d. i. k. ē. ē. r. l. b. r. o. x. t. ē. h. e. l. ē. v. e. r. ē. l. t. - of v. r. o. ē. t. (3) -  
i. n. ū. s. t. j. u. : r. - of o. ē. n. t. f. j. o. x. t. s. j. ē. n. (1. e. n. ē.) - of  
f. ē. x. t. n. (3)
22. d. o. u. k. r. i. g. ē. s. t. ē. s. l. ē. t. f. a. r. m. i.
23. i. n. ē. l. v. ē. n. l. i. t. x. ē. ē. s. - of ē. s. o. ē. t. - d. ē. d. ē. s. k. ē. r. n. s. l. a. p. ē.
24. h. ē. i. h. ē. t. ē. x. ē. n. k. ē. ē. r. ē. m. b. i. t. f. o. n. : h. u. n. k. r. i. g. ē. n.  
of h. u. n. h. ē. n. t.

25. j. ē. u. m. i. t. w. a. b. r. ē. : d. ē. s. t. j. i. n. : - of v. e. r. o. u. d. e. r. e. n. d. :  
s. t. i. n. : || b. r. ē. : d. ē. r. - d. ē. b. r. ē. : s. t. ē. ||
26. d. ē. t. s. t. a. n. t. ē. b. e. l. t. d. ē. t. s. t. i. ē. t. ē. r. n. ē. t. m. ē. ē. r.
27. d. i. m. o. n. d. i. h. ē. t. n. l. ē. b. n. ē. x. ē. m. p. r. i. s. - of x. ē. l. y. : s.  
o. p. ē. s. ē. ē. r. h. v. l. ē. - a. l. s. e. e. n. l. u. i. s. o. p. e. e. n. z. e. v. h. o. o. f. d.
28. d. ē. d. y. v. ē. l. i. x. n. i. t. i. n. ē. h. e. m. ē. l. b. l. o. ē. u. n. t.
29. d. ē. s. t. k. ē. ē. b. a. r. n. h. ē. m. ā. i. m. ē. : s. t. ē. - of v. e. r. o. u. d. e. r. d. :  
m. ā. s. t. ē. r. - n. a. i. s. e. : t. a. r. v. e. : s. t.
30. i. k. n. t. o. n. ē. t. k. u. m. ē. f. u. a. d. s. t. i. k. k. l. ē. ē. b. i. n.
31. d. ē. b. a. r. g. ē. m. ā. i. j. ē. g. r. a. t. : l. i. m. o. ē. l. i. n. t. ē. d. r. i. n. k. ē. n.
32. h. ē. i. k. i. n. i. t. n. a. i. t. v. a. r. k. t. a. r. - h. ē. i. h. ē. t. ē. t. i. n. ē. k. i. ē. l.  
|| h. ē. i. h. ē. t. 'j. i. n. i. n. ē. k. i. ē. l. || p. i. n. ē. m. u. n. = k. i. e. s. t. j. i. n. ||
33. s. ē. t. ē. x. ē. s. t. o. k. i. n. d. i. b. e. : x. ē. m.
34. n. ē. : k. ē. g. ē. l. j. ē. n. v. n. t. j. i. n. i. t. m. ē. ē. o. ē. n. d. i. ē. n.
35. h. ē. i. j. i. n. - i. k. h. ē. v. ē. l. t. w. a. r. k. ē. ē. r. o. ē. n. d. i. v. p. n. ē.  
|| h. ē. i. t. e. g. e. n. d. i. e. r. e. n. ; h. ē. i. = v. l. u. c. h. t. i. g. e. g. r. o. e. t. i. n. 't.  
v. o. o. r. b. i. j. g. a. a. m. ||
36. d. i. p. o. ē. r. s. - of j. o. n. g. e. r. : d. i. p. a. r. i. i. x. n. i. t. r. i. p. - d. ē.  
s. i. t. n. ē. ē. v. i. t. ē. f. i. t. i. n.
37. s. i. b. r. i. n. i. t. l. o. ē. n. (t. e. w. e. r. k. e. n.) - of t. f. j. i. l. t. i. n.  
(b. v. t. e. e. i. e. r. z. o. e. k. e. n. o. f. : v. e. n. t. e. n.)
38. s. ē. h. ē. t. ē. m. ē. ē. s. t. h. v. l. p. n. ē. v. m. ē. t. j. i. l. t. ē. p. t. ē. s.  
m. ā. i. t. s. j. i. n.
39. h. ē. i. s. l. ē. t. n. o. d. i. t. n. (ē. t. f. i. ē. r. b. r. i. n. ē.
40. s. ē. i. d. ē. h. ē. l. t. f. o. n. ē. (1) - of f. a. r. n. d. ē. (2) m. o. l. k. ē. k. ē. i. t.
41. d. ē. m. ē. r. n. - of m. ā. i. m. ē. t. f. a. r. s. i. f. r. ē. v. p. t. u. m. ē.
42. i. n. ē. s. n. i. t. s. ē. r. m. ā. i. t. (f. n. e. e. k. e. r. t. h. e. e. r.) s. v. ē. m. ē.  
i. x. g. ē. f. a. r. : ē. l. ē. k. - of i. x. n. u. ē. d. l. ē. k.
43. h. ē. i. h. ē. t. n. b. a. l. t. ē. - of s. o. ē. t. - p. r. o. ē. t. s. i. s. v. m. d. ē. t.  
(2) ē. r. s. a. s. t. ē. r. k. i. s.
44. v. e. l. i. ē. m. a. t. ē. r. d. ē. h. ē. l. t. f. a. r. n. h. ē. ē. j. i. m. ē. d. ē.  
o. ē. r. s. h. ē. l. t.
45. h. ē. l. p. ē. x. v. m. d. ē. t. b. ē. ē. t. v. p. t. ē. t. i. l. n.
46. y. s. t. i. m. ē. r. m. o. n. i. s. a. r. f. ē. t. a. r. z. n. s. l. a. r. k.
47. s. i. h. ē. v. ē. s. v. e. d. ē. v. i. t. ē. t. f. j. i. s. t. ē. s. p. r. i. n. g. ē. k. u.
48. d. ē. t. y. m. a. r. n. s. ē. l. d. a. b. ē. ē. m. i. n. t. s. j. ē.
49. d. v. x. ē. ē. s. t. ē. t. f. i. s. t. ē. r. - of s. t. r. y. t. - ē. s. t. i. x. t.

50. de klok baginto li. d. n. fua. tsjer kx  
 51. spre: kikadrel. voemen voor spreiden niet bekend.  
 52. difrou hetat hi. er dert k du  
 53. sin hant het n. sa. x. j. er lan. na. i. skoe. l. o  
 ga. d. l. t. n.  
 54. ik hevat om zuri. d. n. om sa. let no bet veler  
 lar. n.  
 55. my. sklo. raga hokel. ryan s. j. x. t. m. d. j. n. t.  
 fula || fe. o. l. e. f. e. s. k. i. o. t. = vaal en verschoten ||  
 56. stijn: pot. n. bin. i. k. s. v. a. r. a. x. || k. p. : l. s. o. p. o. t. n. =  
(grijs met blauw); vroeger werd aande Kanneke-  
maaiers de koude pap opgediend in k. p. l. s. o.  
kryk. n. (grijs met blauw) - 'pup kar. n. n. : bo. p. e.  
kannen; pu. p. i. s. e. e. s. s. e. l. d. n. a. a. m. v. o. o. r. : D. u. i. t. s. e. r.  
 57. || o. r. a. n. || ka. x. o. l. - ka. : o. t. - 'h. n. t. s. t. e. : (haardstede) ||  
 de tar. n. s. t. i. e. t. i. n. a. h. u. k. o. ||  
 58. ima. : o. t. i. s. t. n. a. x. t. o. k. o. o. t. v. m. t. o. k. e. p. t. s. a. n.  
 59. di kess. j. o. u. e. n. h. e. l. d. e. r. l. o. e. x. t. n. o. u. - o. f. n. i. t.  
 60. he. i. l. u. k. t. o. t. h. i. n. d. e. r. o. : a. n. o. s. t. a. t.  
 61. frug. e. r. - o. f. frug. e. r. - ka. : m. - o. f. k. w. a. : m. o.  
 j. i. m. (a) j. i. r. d. o. j. e. r. n. m. a. : i. d. e. m. e. r. k. o.  
 62. do. m. a. n. i. - o. f. j. o. n. g. e. r. : d. o. m. a. n. e. s. a. : i. d. o. t. g. o. t.  
 f. u. l. m. a. : k. e. i. s.  
 63. do. u. s. e. o. x. t. m. i. v. u. l. m. a. d. e. h. e. s. t. n. i. k. s. t. y. i. m. i.  
 (1 en 2) - o. f. s. j. i. m. i. (3) - s. a. : i. n.  
 64. de sw. e. l. s. t. i. s. o. s. - o. f. sw. e. l. n. k. u. m. a. : i. k. u. a. : t. n. s.  
 i. k. o. e. r.  
 65. s. s. t. j. u. o. t. n. e. t. o. d. a. r. m. j. a. n. || j. u. i. k. u. m. i. k. n. i. t. (1) ||  
 66. m. a. : i. j. o. s. e. i. i. k. g. r. a. : x. (t) s. i. : s.  
 67. s. i. m. o. t. e. r. i. s. t. i. k. a. n. - o. f. k. e. p. o. t.  
 68. o. t. h. e. t. n. v. a. r. m. o. d. a. r. i. v. e. : s. t. e. n. t. i. k. o. s. a. x. t. o.  
 j. u. n. || m. i. l. t. v. a. : o. r. (1) ||  
 69. di j. o. n. g. e. r. v. u. n. t. o. p. b. l. e. t. o. f. u. a. : t. n.  
 70. de s. i. t. n. b. o. e. s. t. i. n. d. e. k. a. : n. o.  
 71. i. k. v. u. v. u. l. d. o. t. o. p. s. t. e. s. m. b. r. i. : f. b. r. e. x. t.  
 72. i. k. h. e. j. u. n. o. : a. n. t. h. a. : t. o.  
 73. s. u. k. o. d. v. a. : x. b. o. n. j. a. l. (a) s. k. e. n. k. n. i. t. m. e. r. i. v. m. g. e. a. n.

74. na. i. k. u. f. i. d. r. i. n. k. a. n. s. l. o. : a. v. o. t. h. i. n. d. e. r. f. u. a. d. o.  
 n. e. i. j. o. v. a. : i. n.  
 75. i. k. h. e. s. u. n. t. f. a. : n. o. m. o. a. n. v. a. t. k. o. o. t. s.  
 76. de s. o. a. n. f. a. : n. o. k. o. a. n. o. n. h. e. t. i. k. s. o. l. d. o. r. o. t. v. e. : s. t.  
 77. v. i. s. t. g. e. v. a. : r. m. a. r. k. e. r. t. o. v. e. j. a. n. || a. m. p. u. l. o. 'b. o. : x. ||  
 78. di r. o. o. x. n. h. e. l. a. n. g. o. d. o. : i. n.  
 79. i. k. h. j. o. u. e. r. g. j. i. v. u. t. - o. f. n. i. k. s. - f. o. n.  
 80. o. t. b. a. : n. t. y. i. v. i. o. l. d. e. o. f. u. a. : r. o. t. - o. f. f. u. a. : d. o. t. -  
 d. o. : t. v. u. r. a. k. u.  
 81. s. i. n. e. o. r. d. o. t. v. u. n. t. e. s. i. n. e. g. a. n. t. r. i. n. o. || e. o. r. n. ||  
 || v. u. n. a. ||  
 82. h. a. : f. a. : m. k. o. i. k. m. a. : i. m. h. o. r. k. o. n. a. i. t. b. u. s. k. t. a.  
 g. i. : a. n. t. v. m. t. a. m. b. a. : j. a. n. t. o. s. i. k. j. a. n.  
 83. d. e. r. m. i. s. t. n. t. r. i. m. o. (1 en 3) - o. f. t. r. e. : d. a. (2) - y. t. o.  
 l. e. : d. e. r.  
 84. h. e. i. s. e. t. m. h. i. o. l. o. p. d. o. t. k. w. a. : m. n. e. i. t. s. a. : k. r. e. s. t. e.  
 o. f. f. o. n. g. e. v. e. l. t.  
 85. o. t. v. i. o. d. o. m. i. s. k. a. n. v. m. o. : a. n. i. k. s. t. o. - o. f. n. e. t. g. a. s.  
 v. m. t. o. - r. e. : d. n. o. t. v. m. a. t. j. i. l. t.  
 86. de m. u. n. i. s. h. a. : t. d. r. u. x. f. a. : n. o. t. o. o. s. t.  
 87. di v. a. : i. v. u. n. t. m. a. : i. o. n. b. o. x. t. - t. i. k. n. h. e. l. e. : i. n.  
 v. m. d. o. t. l. a. : n. s.  
 88. i. k. h. e. v. a. n. t. r. u. m. o. m. a. : i. n. v. m. e. f. u. a. : d. o. l. i. t. s. o.  
 j. o. n. g.  
 89. de b. u. k. i. s. m. u. : o. t. - o. f. j. o. n. g. e. r. (3) : s. m. o. : o. t. - i. n. :  
 b. o. o. l. o. k. o. s. t. o.  
 90. s. i. f. e. s. k. o. v. i. o. n. e. t. s. a. : l. a. : n. m. a. v. v. l. m. o. : i.  
 91. i. n. t. s. k. o. r. o. t. i. s. t. n. o. x. o. t. b. e. : i. o. s. t. o.  
 92. d. i. s. k. i. t. e. r. m. a. t. b. e. : (a) s. t. m. i. k. j. o. k. e. n. o. || o. n. t. u. k. t. o.  
 l. u. : o. r. = een bekwame boer ||  
 93. s. j. a. r. o. s. o. r. s. t. m. i. n. h. u. o. t. i. k. f. i. n. o. k. e. : s. t. (a)  
 94. i. k. v. i. t. n. i. t. v. e. k. a. m. s. i. k. j. o. m. a. t.  
 95. m. h. u. o. l. o. - o. f. k. o. o. d. o. - k. e. l. d. e. r. i. k. b. e. s. t. f. o. e. t. b. i. : n.  
 96. i. k. m. u. s. t. v. k. s. o. - o. f. s. s. o. b. l. u. : o. t. d. r. i. n. k. o. v. m. o. : a. n. t. o.  
 s. t. e. r. k. j. o. n.  
 97. i. k. s. o. l. e. : o. s. t. o. k. o. e. i. l. i. n. t. b. y. t. n. h. y. s. h. e. l. j. o.  
 98. m. i. m. b. r. u. : o. r. v. i. o. v. a. r. x.

99. da mōlksytōlōr hēt? gēntō kēntō  
 100. di supz ist in ē. su: r- stju: rōmōrma, mā:  
 vōrum  
 101. vēi kēntō di pētōr: u: rō fulōmōtō  
 102. dōr fālt nēks vpm tō stz?  
 103. hēi kōmt nōit dō mōnytōlēt  
 104. in ita: lō bī fy: r spjwāndō bērgōn || fju: r  
 = vūur || spōe: jō - of verouderend: spē: jō - kuyjō -  
 of mīnder gebrūikelijk: brā: kō || flē: lō =  
 kuyjōn || spōe: jō - spūwen ||  
 105. dō dō stōu dōr vptō drnk? || dōu wō (1 en 2) - of  
 tryu wō (3) is: aānduwen ||  
 106. tō bō, lēxat hēxō stēk yō bē. ēgō fō. ēt  
 107. dōu mōst rōskōmō vmys fō. ē. rō - of fō. ē. tō  
 tō bōjōn  
 108. hēi rōfā lōu wōt kōmt māi ēng rōu wō pōn  
 (1 en 2) - of pōrjō (3 en 4) - mā: jō lē  
 109. di dō. ēr is fōm bu: kōnkōut mā kō  
 110. mōtrōudō fōu mā nō. ē. jō kēntō  
 111. ik hē gē. ē. dō: ē. tō mā. t. v. ē. gī gū. ē. t. of nō. t. x. ē. t.  
 sē. ē.  
 112. dō bōu wōr sārē ēt rē nōx tō dju: r vmtō  
 bōu wōn  
 113. bā. kō - ik bā. k. - dōu bā. k. ēt - jō bā. kō - hēi  
 bā. kē - bā. kē hēi - bā. k. tōr - vēi bā. kō - ik  
 bā. kō. dōu bā. k. tō. jō bā. k. tōm - hēi bā. k. tō.  
 vēi bā. k. t. - vēi hēvō bā. k. t. - of verouderend:  
 vēi hēvō bā. k. t.  
 114. bi. ē. dō - ik bi. ē. r. - dōu bi. ē. t. - jō bi. ē. dō - hēi  
 bi. ē. t. - vēi bi. ē. dō - bi. ē. dō vēi || ik bi. ē. dō - ik  
 hē bi. ē. d. ē. - bi. ē. d. ē. n. sē. ik  
 115. tēxō lētōnē. ē. n. mā. r. hēi rē gū. ē. t.  
 116. dōu kēt jōr ā: jōg kēē jō vō. mēkōr  
 117. hēi hēt sārēnt hēi sū vmtō rōkō  
 118. dō fā. m. sārē hēi hē. ē. gōlēk - of dōtōr gōlēk hē. ē.  
 119. dōr v. ē. n. fī. ē. pū: kōn  
 120. undōr di i. kōl bē. ē. m. lē. ē. ā. lōgēr i. kōl

121. ēt vētōr is (t) s. j. n. t. kōkōjōn o. ē. n. - of ēt sōrēt  
 || ēt kōkōt ēl (1) - of ā. l. (2)  
 122. ēt hē. ē. rē nō grū. ē. n. - tē. ē. nō mā. k. rēk mē. ē. n. t.  
 123. mā. j. n. ē: kō v. n. t. mā. kō mā. j. n. ā. ē. i. - of  
 mā. ē. t. gū. ē. l. fōn: ā. ē. i. || dō dē. ē. rō: de dooier ||  
 124. dōtē bējōm kō grū. ē. n. ē. t. bēst - of sōldē nēē  
 bēstē grū. ē. n. kē. n. ē.  
 125. dō: mōnē - of jōngē: dō: mōnē. hēē gū. ē. jō vīn  
 126. y. ē. ē. t. hē: s. ē. ē. sū bēv. ē. n. t.  
 127. dō mōl kō spōe: t. ē. t. dō kōuytō u: rōn  
 128. dō kōstōr lē. ē. t. ē. k. t. ē. k. || ē. n. k. r. y. s. - k. r. y. s. ē. n. ||  
 129. dō kō. ē. dō 'ē. r. m. ē. s. bū: gō tōr (x) undōr ēt  
 xōv. ē. t. - of ēt gōv. ē. t. (y)  
 130. dō tōwār dūtōs kōarim nārē bē. ē. ē. - of  
 bē. ē. t. ē. dō. ē. r.  
 131. sē hēvōm bunt ēmblōu slārēnt  
 132. dō s. j. ē. rē vōtēn || flētōr ēgō mōl kō ||  
 133. dō lārē t. ē. pā. k. s. m. ē. r.  
 134. ēt rē. ē. hē: l. skūft lē. ē. ē. dār. k. tēi - of dōtē ē.  
 di - s. j. u. ē. n. t. hē  
 135. frēntō s. j. ē. t. v. n. t. 'hē: lōndārē mē: jō stē. ē. t.  
 136. dōwārēn - ik dōv. ē. t. - dōu dōv. (x) stōt - of dōstōt -  
 jōu dōv. ē. t. - hēi dōv. ē. t. - vēi dōv. ē. t. - j. ē. m. ē.  
 dōv. ē. t. - sē: dōv. ē. t. - ik dē. ē. t. (evenals in de  
verdere vormen kan de i vervangen door  
de u) - dōu dē. ē. t. - jō dē. ē. t. - hēi dē. ē. t. -  
 vēi dē. ē. t. - j. ē. m. (ē) dē. ē. t. - sē: dē. ē. t. -  
 dē. ē. t. k. ē. t. - dē. ē. t. ē. t. mā. r. (alleen met u volgens  
zeglieden) - dē. ē. t. ē. t. ē. t. mā. r.  
 137. dō: pō - dō: p. j. r. k. - dō: p. f. o. n. t. - dō  
 sōldō. ē. t. ē. r.  
 138. tē. ē. k. ē. jō - hēi tē. ē. k. ē. t. - hēi tē. ē. k. ē. hēi hē. ē. t. ē. k. ē.  
 139. lē. ē. n. - ik lē. ē. n. - dōu lē. ē. t. - jō lē. ē. n. - hēi  
 lē. ē. n. t. - vēi lē. ē. n. - j. ē. m. (ē) lē. ē. n. - sē: lē. ē. n. -  
 lē. ē. n. t. ē. r. - lē. ē. n. t. - ik hē lē. ē. n. t.  
 140. Locale landmaten: pū' m. t. ē. t. (pōndōlēmāat) =  
 36<sup>3</sup>/<sub>4</sub> vōrē - rē. ē. dō (rōede) = 25 m. ē.

141 locale waternamen: de fr̥iŋkə (De Ferke) - de gr̥iis  
(De Gron) - de 'sta. vər̥d̥sə fe.ət (De Staverense  
vaart) - of de kn̥ekərən (De Knekkeren) - de d̥iŋsfe.ət

de fr̥i. s̥p̥u.əl (De Prinsenpoel) - de 'indik  
(De Indijk) - de 'ja. mbru. əsfe.ət (De Jan Groens  
vaart) - de n̥ɔrgəfe.ət - st̥ vi:t (Het Wijd)

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is molk'var

De inwoners heten: molk'va. dər̥

Hun bijnaam is molk'va. dər̥ pi. ja. kv. of pi. ja. kə ne: zən, oudere scheldnaam is molk'va. dər̥  
tsju. ə st̥r̥ - Molkverum werd de v.ət do: l̥h̥ol - of de fr̥iŋkə do. əlk̥ əf (de Friese doolhof) genoemd,  
omdat het dorp vroeger bestond uit een groot aantal fr̥. ə l̥ən (pollen) verbonden door fr̥. ə d̥jəs / paden.  
ebantal inwoners op 1 Jan. 1950: 481.

Gealtoestand. De voornaamste buurten zijn: st̥ v. ə d̥ə a. i. n (Het oude eind) - de h̥olts -  
i. m̥ə' da. m (Ime- dam) - de n̥ɔr̥x (De Notch) - de s̥l̥r̥x (De Surch) - no. ərd̥ətm̥a. r̥ (Boordermeer) - de  
fl̥a. t - de k̥a. t̥əp̥. ə l̥s (De Katte-pol) - do: i. m̥ə - of jonger: d̥e: i. m̥ə (Doimar) - de fr̥iŋkə (Ferke) -  
o. ə st̥r̥ək (op de kaart van Hilarides uit 1418: Esterich) - westr̥ək (Westerich) - de (t) s̥j̥ər̥kə fr̥. ə l̥ər̥  
of verouderend: de s̥r̥k̥ə fr̥. ə l̥s (De Kerk-pol) - de s̥k̥. ə l̥s - of verouderd: de s̥k̥. ə l̥s (De School) - de  
h̥u. n̥ə fr̥. ə l̥s (De Honde pol). - Geen plaatselijke dialectverschillen. Voor een enkel gezin is de  
omgangstaal Nederl.; overigens is alles, ook het vergaderingsleven, Fries. Een Friese preek wordt  
zelden gehouden. De bevolking bestaat uit veehouders en enkele middenstanders. Daar hier komen  
slechts een vijftal arbeiders en evenveel gaam elders werken. Umarktplaatsen: Sneek en Leeuwarden.  
Winkelplaatsen: Sneek, Polward = b. ə d̥. ə t̥. ə t̥ en Koudum.

Zegglieden. 1. Jan Esjittes Franckena; 53j.; hier geb.; oud-schipper; heeft steeds hier gewoond;  
V. en M. beide van hier; spreekt steeds dialect.

2. Eryntje Pieters Franckena geb. Heldenrust; 51j.; hier geb.; huisvrouw; zo goed als steeds  
hier gewoond; V. van hier, M. van Hindeloopen; spreekt steeds dialect.

3. Esjittje (Esjitta) Jans Franckena; 23j.; hier geb.; schipper; heeft steeds hier gewoond; V. en  
M. beide van hier; spreekt steeds dialect; zoon van nr. 1 en 2.

4. Antje Jans Franckena; 25j.; hier geb.; coupeuze; heeft steeds hier gewoond; V. en M. beide van  
hier; spreekt steeds dialect; dochter van nr. 1 en 2.